

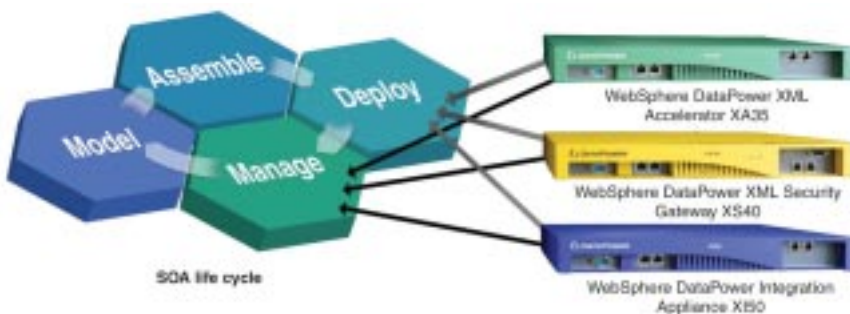
IBM WebSphere DataPower SOA appliances

重要特色

- 透過專門的 SOA 設備 (appliances) 來簡化 SOA 的基礎架構及部署工作
- 確保 SOA XML-base 環境的安全性
- 透過更快速的 XML 處理來促進 SOA 實作過程與提高 SOA 效能

企業必須不斷調整作業模式，才能保持靈活身段，迅速因應戰術變化。因此，有愈來愈多企業開始透過服務導向架構 (SOA)，來部署可重複使用的開放標準軟體元件服務。服務導向架構可提供多種好處，像是改善金融交易及線上購物，可以最節省成本的方式保持各供應商的商品庫存，還有在不同通路同時上架商品等等。擁抱開放標準如 XML-based Web Service (服務)，已讓許多企業提高生產力，協助他們迅速回應日新月異的商業需求，還有隨時掌握新商機。

SOA 確實能改善企業的商業流程、彈性及 IT 效益，但是如企業的基礎架構不具備普及、可延展的服務與控制項，沒有穩固的安全措施，也欠缺高品質服務保證，SOA 就很難發揮這些優點了。許多企業都苦於基礎架構過於昂貴、複雜、難以駕馭，致使 SOA 效果不彰。為了解決這個問題，企業必須要了解標準的演進、現行基礎架構投資的價值、公司面臨的挑戰，以及各種應用程式對效能的影響，如此才能建構出實用的 SOA。



WebSphere DataPower SOA 設備可協助您部署及管理 SOA。

創新的 SOA Web 服務處理方法

IBM WebSphere® DataPower® SOA 設備不僅能簡化 SOA 環境的部署工作，還能提高其效能與安全性。WebSphere DataPower SOA 設備包含多個系列產品，可協同 IBM 及其他公司的產品，支援 SOA 生命週期的各階段需要，因此，可滿足各種不同的企業需求。這些產品提供各種加速 (acceleration) 轉換 (transformation)、安全 (security) 及繞送 (routing) 功能，可協助您輕鬆部署自己的 SOA 環境。

WebSphere DataPower 技術透過簡易的設備，可將後端不同的訊息格式轉換成 XML 格式，並迅速且可靠地處理 XML，同時滿足 Message Level 的安全層級及服務原則 (Service Policies)。WebSphere DataPower SOA 設備不需要複雜的配置、自訂及管理，您可以輕鬆部署安全的 SOA 環境。WebSphere DataPower SOA 設備能在最短的時間內，導入可支援 IBM SOA Foundation 環境的基礎架構，讓您迅速整合應用程式。WebSphere DataPower SOA 設備

具備 XML 威脅防護 (XML threat protection) 及 Web 服務安全功能，且可整合 IBM Tivoli® 等安全與身分辨識管理軟體，讓您在 SOA 架構上安全地傳輸資料。

提供三種不同等級的 WebSphere DataPower 設備滿足您各種商業需求

所有 WebSphere DataPower SOA 設備採用可安裝在 1U (1.75 英寸) 機櫃中的設計，用以安裝在業界標準機櫃中，並透過乙太網路來連接網路。DataPower 的軟硬體無法拆開來使用，也不能部署到其他伺服器上。以下是三種等級 SOA 設備功能說明，並向下包含功能。(即 XI50 除具備本身功能外並包含 XS40 與 XA35 的所有功能；XS40 除具備本身功能外並包含 XA35 所有的功能)：

- **加快 SOA 處理程序：IBM WebSphere DataPower XML Accelerator XA35** 可將常見的 XML 處理從伺服器和網路上卸載 (offloading) 下來進行加速，並以 *wirespeed* *performace* 處理 XML 訊息格式。本設

備可以執行各種基本的 XML 處理，包括 XML parsing、XML Schema validation、XML Path Language (XPath) routing、執行「可延伸樣式表語言轉換」(XSLT)、XML 壓縮 (compression)。

- **強化安全性：IBM WebSphere DataPower XML Security Gateway XS40** 透過加密、過濾、數位簽章、網目驗證 (Schema validation)、WS-Security、XML 存取控制、XPath 及詳細 logging 等方式。為 XML 訊息及 Web 服務交易減少威脅、增加安全。本設備內含操作簡便的 XML 防火牆、服務層級管理 (service-level management) 及強化存取控制等功能。
- **更安全、更迅速的整合功能：IBM WebSphere DataPower Integration Appliance XI50** 可在二進位、文字及 XML 訊息格式之間 transport mediation 並進行遞送與轉換。本設備更利用革命性的技術，協助您安全啟用 XML，並實現安全的企業訊息匯流及大型電腦連線。

SOA 設備協助您輕鬆部署 SOA

要實現 SOA 或 Web 服務，企業需要許多核心功能，WebSphere DataPower SOA 設備將眾多所需功能集成單一裝置，因此能簡化企業的整體 SOA 基礎架構。WebSphere DataPower SOA 設備可輕鬆部署於企業現有環境，其設計用來作為 XML 代理伺服器在線模式 (inline) 裝置，或者輔助處理器模式中的獨立系統。您不必變更現有的網路或應用軟體，就能輕鬆使用這些設備。因此，您在安裝或管理產品時無需專用模式 (proprietary schemas)、程式碼或應用程式設計介面 (API)。

整合中介軟體，提高 SOA 部署效益

WebSphere DataPower SOA 設備可支援 IBM Rational® 及其他最普遍的 XML 整合開發環境，為您省卻開發及除錯時間。WebSphere DataPower SOA 設備也可搭配使用 IBM WebSphere Application Server、IBM WebSphere Process Server、IBM WebSphere Portal、IBM WebSphere MQ、IBM WebSphere Enterprise Service Bus (ESB) 及 IBM WebSphere Message Broker，讓您更迅速、安全、簡單地處理 XML 交易。

整合 Tivoli 安全、身分辨識及服務管理軟體

WebSphere DataPower SOA 設備可整合 IBM Tivoli Federated Identity Manager 及 IBM Tivoli Access Manager 等 Tivoli 安全管理解決方案，方便您由中央來管理使用者帳戶及憑證、制定安全原則，並審查 (Audit) 受 DataPower SOA 保護的 XML 傳輸資料，進而保護 SOA 的安全。WebSphere DataPower SOA 設備亦可整合 IBM Tivoli Composite Application Manager for SOA，方便您由中央來控制調解、管理服务層級，並監視儀表板。功能強大的 WebSphere DataPower XML Gateway 還可結合 Tivoli 軟體，為企業提供最完善的 SOA 安全功能及 Web 服務管理功能。

幫助你建立更安全的 SOA 環境

隨著企業開始部署 SOA 以及逐步轉型成隨需應變型企業，企業將不斷面臨各種整合瓶頸及安全挑戰。WebSphere DataPower SOA 設備乃 IBM SOA Foundation 的核心成員之一，其配置及操作都很簡單，能為企業實現精簡的營運模式。有了 WebSphere DataPower SOA 設備，企業必能輕鬆、迅速、安全地部署 SOA 環境，並以更靈活的身段，迅速蛻變成隨需應變型企業。

更多資訊

如欲進一步瞭解 IBM Workplace DataPower SOA 設備，請聯絡 IBM 業務代表或 IBM 事業夥伴，或造訪：

ibm.com/websphere/datapower

如欲加入「全球 WebSphere 社群」，請造訪：

www.websphere.org

IBM WebSphere DataPower SOA 設備一覽表

規格	WebSphere DataPower XML Accelerator XA35	WebSphere DataPower XML Security Gateway XS40	WebSphere DataPower Integration Appliance XI50
XML			
XPath	√	√	√
XSLT	√	√	√
綱目 (Schema)、文件類型定義 (DTDs)	√	√	√
最佳化			
壓縮 (Compression)	√	√	√
Multistep flow processing and mediation	√	√	√
Wirespeed XML 及 XPath 處理；XSLT	√	√	√
企業訊息及整合			
Transport (HTTP、HTTP Secure [HTTPS])	√	√	√
WebSphere MQ、Java™ Message Service (JMS) 等			√
通訊協定轉換 (例如，從 WebSphere MQ 轉換成 HTTP)			√
繞送 (Routing) (XPath、WS-Routing 及 XML)	√	√	√
Non-XML message transformation (如二進位、純文字、COBOL Copybook、ISO 8583、電子資料交換 [EDI])			√
訊息記載 (Message logging)	√	√	√
資料安全			
資料驗證 (XML Schema、DTD 及 SOAP 過濾)	√	√	√
XML 加密及數位簽章		√	√
WS-Security		√	√
WS-SecureConversation		√	√
Field and Message-level XML security		√	√
執行 XML Web 服務的安全原則			
使用 WS-Security 及「安全確認標記語言」(SAML) 1.0、1.1 及 2.0 版的來驗證 Web 服務訊息		√	√
XML 訊息授權		√	√
支援 Kerberos、RADIUS、Light weight Directory Access (LDAP) 及 SAML 查詢 (queries)		√	√
整合 Tivoli Federated Identity Manager 或類似的原則管理程式之後，即可處理 Liberty Alliance ID-FF、WS-Trust 及 WS-Federation 訊息		√	√
整合 Tivoli Federated Identity Manager 或類似的原則管理程式之後，即可聯合安全記號(Federation of security)		√	√
美國聯邦資訊處理標準 (FIPS) 硬體安全模組 (HSM) 選配 (option)		√	√

IBM WebSphere DataPower SOA 設備一覽表 (續前頁)

規格	WebSphere DataPower XML Accelerator XA35	WebSphere DataPower XML Security Gateway XS40	WebSphere DataPower Integration Appliance XI50
Web 服務			
SOAP、Universal Description, Discovery and Integration (UDDI)、 「Web 服務描述語言」(WSDL) 及「Web 服務分送管理」(WSDM)		√	√
WS-Trust 及 WS-Security Policy		√	√
系統及服務安全			
服務虛擬化 (Service Virtualization)	√	√	√
XML 及 SOAP firewall		√	√
XDoS protection		√	√
管理			
Web GUI	√	√	√
指令行介面 (CLI)	√	√	√
簡易網路管理通訊協定 (SNMP)	√	√	√
SOAP 管理介面	√	√	√
透過 Eclipse 及 Altova XML Spy 來整合開發環境 (IDE)	√	√	√
服務層級管理 Service-level management (配置、實行及監視服務品質)	√	√	√
Logging, drill down and alerting (On-box、Off-box 或 centralized)	√	√	√
裝置虛擬化 (Device Virtualization) 及 role-based management	√	√	√
Transport Layer Security (TLS)			
透過硬體來加速 Secure Sockets Layer (SSL) 及 HTTPS	√	√	√
公開金鑰基礎建設 (PKI)			
XKMS、RSA、3DES、DES、AES、SHA、X.509、PKCS、CRLs、OCSP		√	√
XML 數位簽章、時間戳記 (times stamp) 及不可覆寫 (nonrepudiation)		√	√
可靠性			
虛擬路由器冗餘通訊協定 (VRRP)、單一韌體映像檔 (Single firmware image)、無轉動媒體 (no moving media)	√	√	√



台灣國際商業機器股份有限公司

台北市松仁路7號3樓

市場行銷處：0800-016-888 按1

技術諮詢熱線：0800-000-700

© Copyright IBM Corporation 2006

台灣印製

07-06

版權所有

IBM、IBM 標誌、Rational、Tivoli 及 WebSphere 是 IBM 在美國及（或）其他國家或地區的商標。

DataPower 是 DataPower Technology, Inc. 的註冊商標。該公司位於德拉瓦州，是 IBM 獨資擁有的子公司。

Java 及所有 Java 相關商標均為 Sun Microsystems, Inc. 在美國和（或）其他國家或地區的商標。

其他公司、產品和服務名稱可能是其代表公司的商標或服務標誌。